

Una guía desentraña la verdadera Selva de Irati

La editorial EGN Comunicación presentó ayer en la Feria del Libro la publicación sobre Irati

El libro pertenece a la colección de guías 'Conocer Navarra' y presenta quince recorridos y un trekking

MICHELLE UNZUÉ
Pamplona

Por ella campaban a sus anchas el Basajaun, el señor del bosque de mitológica talla y fuerza, y Basandere, señora salvaje que peinaba su cabellera con un peine de oro. La selva de Irati, de naturaleza prodigiosa y un patrimonio cultural que no se queda a la zaga, es la gran protagonista de la guía *Selva de Irati. 15 recorridos básicos y un trekking para descubrir Irati*, editada por EGN Comunicación. Es la segunda novedad que la editorial presenta en la Feria del Libro, ya que el sábado pasado hizo lo propio con *Gigantes de Navarra*. La nueva publicación se enmarca en la colección 'Espacios naturales' de la revista *Conocer Navarra*, y su directora editorial, Ana Domínguez, destacó que "la principal novedad de esta guía es su acercamiento a la selva de Irati de una manera integral, con quince rutas, una de ellas en coche, y un trekking". La directora agradeció la labor de los tres autores, todos ellos apasionados de la montaña (Javier Rey Bacaicoa, Txema Iriarte Delgado y Jose Etxegoien Juanarena), además del trabajo cartográfico de Tracasa y la colaboración del Consorcio Turístico del Pirineo.

"Con esta guía los lectores tendrán la posibilidad de ver un Irati verdadero y con tranquilidad, porque estamos acostumbrados a ver demasiados coches allá que quieren llevarse Irati en veinte minutos, con lo que llamo yo la técnica japonesa, sacar una foto y ya está", apuntó Jose Etxegoien, investigador del Pirineo navarro.



De izda a dcha, Javier Rey, Txema Iriarte y Jose Etxegoien, con una portada grande de la guía. CORDOVILLA

En este Irati "verdadero", juega un papel importante la cultura y las tradiciones, por lo que la guía adereza los recorridos con apuntes históricos y etnográficos

que le dan un sabor especial. "Además de naturaleza, en Irati son peculiares las formas de pastoreo, de explotación forestal... y es tierra de aventuras. Durante la

II Guerra Mundial hubo pasos para dar salida a fugitivos y al contraespionaje que quería escapar de los nazis. Irati es una cultura autóctona, con costumbres,

'SELVA DE IRATI. 15 RECORRIDOS BÁSICOS Y UN TREKKING PARA DESCUBRIR IRATI'

Autores: Javier Rey, Txema Iriarte y Jose Etxegoien.
Editorial: EGN Comunicación.
Precio: 20 euros.
Páginas: 159 páginas.

tradición y un paisaje que es espectacular", continuó Etxegoien.

Recorridos para todos

La guía se estructura en catorce recorridos a pie y uno en vehículo. "Irati es una zona que cubre ambos lados de la muga, y por eso los recorridos van por los dos lados. Hemos buscado trayectos que sean accesibles para todo tipo de personas, que no sean muy largos, y algunos son circulares para que se pueda regresar al vehículo en el punto de partida; también hemos buscado que tengan la calificación MIDE para tener siempre las mismas referencias", explicó Javier Rey, colaborador habitual de *Conocer Navarra*, quien además resaltó que Irati "es una de las zonas más conocidas en el mundo montañoso, pero no es de las que más publicaciones tiene".

Uno de los platos fuertes de la publicación es la inclusión de un trekking para realizar en seis etapas, una excelente manera de adentrarse en la auténtica esencia de la zona. Y para honrar a los personajes mitológicos de Irati, los tres autores han bautizado al trekking como Basajaun. "El trekking nos parece la mejor manera de vincular a todas las personas que aparecen en el mundo de la montaña: los que van a pasear con los hijos, los que hacen cimas, los que realizan recorridos de más de un día... Tenemos un trekking estupendo a la puerta de casa y no lo sabemos valorar, es el trekking balizado más grande de todo el Pirineo, con 136 km por el anillo exterior de la masa forestal", concluyó Txema Iriarte. Por último, la guía incluye también un completo mapa, el primero en escala 1/50.000 que se edita de la zona.

Dolores Redondo narra un duelo infantil en su primera novela

La Feria del Libro también fue escenario de la presentación de un trabajo sobre pueblos indígenas y naturaleza

I.S.B
Pamplona

La Feria del Libro de Pamplona unió ayer una novela sobre un prolongado duelo y un trabajo antropológico sobre pueblos indígenas y naturaleza. Ambas son de Ediciones Eunate.

Los Privilegios del Ángel es la primera novela de la donostiarra Dolores Redondo Meira. Redon-

do parte de una frase de Henry Miller en la que definía un ángel como quien "tiene poder para descender hasta la materia más baja y para salir de ella cuando quiera" para contar la historia de Celeste Martos. Su protagonista pierde a los cinco años a su amiga de juegos y comienza a vivir un duelo que se prolongará 23 años. La parte de la infancia está ambientada en el puerto de Pasajes en los años 70, donde vivió la autora, hija de un marino. "Fue una época de gran llegada de inmigrantes gallegos y portugueses, que forman sindicatos de izquierda, tienen un nuevo patrón de conducta en pesca, y se da una competencia entre trabajadores

extranjeros con sueldos inferiores", explicó. "Si es terrible perder un ser querido, perderlo en la infancia es devastador", explicó ayer. "Reivindicó el derecho a vivir el duelo, el derecho a admitir el dolor", añadió.

La segunda parte transcurre en el San Sebastián de hoy. Entre medias la protagonista tiene escarceos con drogas, sexo y el suicidio. La novela no está exenta de críticas a su ciudad. "Como donostiarra amo muchísimo a la ciudad, el libro está dedicado a ella, pero se ha vuelto como una madre victoriana que te permite pasear por sus salones; se quedan los jóvenes que pueden, no los que quieren", añadió.



Dolores Redondo, ayer. NAGORE

El segundo libro es bien claro: "La explotación hasta el último recurso natural nos lleva a la debacle", según dijo Kepa Fernández de Larrinoa, uno de los autores. Se titula *Pueblos indígenas*,

paisajes culturales y protección de la naturaleza y también es obra de Thomas Widlok, Pablo Domínguez y Sanae Hamm

El libro plantea una visión distinta: "¿Hasta qué punto la designación de un parque natural condiciona las vidas de los que lo habitan?". Fernández de Larrinoa contó como las sociedades recolectoras tradicionales pueden trabajar al día 2 ó 3 horas, lo que implica el bienestar del grupo, y el resto a charlar o a disfrutar de la vida. "Nosotros en occidente estamos planteando lo contrario, trabajar más horas y más años", dijo ayer. Fernández de Larrinoa se preguntó ayer hasta qué punto deberíamos imitar estos postulados: consumir menos, producir menos, repartir el trabajo". En definitiva es "una invitación a reflexionar partiendo de pueblos indígenas contemporáneos", concretamente pueblos del Ártico canadiense, Namibia y el Atlas marroquí.